

Arquitectura Contemporánea en Uruguay

Spanish - English

DIEGO FLORES
EDITORIAL ayd

San Nicolás

Diego Algorta Carrau Arquitecto



La vivienda se encuentra ubicada en el barrio privado San Nicolás, inmersa en un predio donde, por la condición natural de la parcela, la arquitectura puede ocupar la mayor cantidad del espacio. Al ser una casa aislada, es una oportunidad para la integración de patios laterales y espacios contiguos, que en el diseño arquitectónico han sido aprovechados para crear lugares inesperados e irrepetibles. Volumétricamente, se desarrolla en dos niveles y un subsuelo, los cuales son reflejo de la complejidad de las actividades para las que la vivienda ha destinado sus espacios. El área ocupada del subsuelo constituye la mitad de la totalidad del espacio que domina los siguientes niveles. Se accede a él a través de una rampa que conduce a los autos en dirección paralela al linderío, a las áreas de servicio y a un playroom con mesa de pool. La planta baja de la vivienda puede ser recorrida a partir de un espacio central abierto, donde los distintos ámbitos de la casa se abocan para integrarse de manera armónica y constituir una unidad.

The house is located in the San Nicolás private neighbourhood, on a property where, due to the natural land conditions, architecture can take up the largest amount of space. Being an isolated house, it is an opportunity for side courtyards and adjoining spaces to be incorporated, and these have been used to create unexpected, totally original places into the architectural design.

The house volumes rise on two floors with a basement, and this reflects the diverse number of activities which the house has allocated spaces for. The occupied basement area takes up half of the total space that the upper levels occupy. It is accessed down a ramp that takes cars, parallel to the side boundary wall, then leads to the service areas and to a playroom with a pool table.

The ground floor of the house can be crossed from a central, open space, which all the different areas of the house run into thus integrating it all harmoniously and forming a unit.





En primera linea, sobre la fachada frontal, se encuentra un espacio de oficina, luego el living y la cocina se organizan alrededor de un patio central. Remata la distribución un espacio intermedio, donde se encuentra un área de deck, piscina y barbacoa. En la planta alta, la casa cuenta con cuatro dormitorios, todos con baño en suite y vestidores. Dispuyen de balcones que permiten interactuar visualmente con la planta baja y disfrutar de los espacios exteriores de la casa y de las visuales que puede apreciar por la baja escala del sector. Este proyecto expresa en cada uno de sus muros la manera particular y única en que sus moradores se apropián del lugar, construyendo lógicas de interacción a partir de espacios interiores, exteriores e intermedios. La vivienda es el reflejo de sus habitantes y de las actividades que ellos desarrollan en sus espacios.



At the front, on the forward-facing facade, there is an office space, then the living room and the kitchen, organized around a central patio. The layout is completed through an intermediate space, where there is a deck area, pool and barbecue. On the top floor, the house has four bedrooms, all with en-suite bathrooms and dressing rooms. They have balconies that afford views of the ground floor and allow the house's outdoor spaces to be enjoyed along with the vistas that can be appreciated thanks to this sector's low height. Each wall of the project expresses the distinctly unique way in which its inhabitants take ownership of the place, creating certain logical interactions across the interior, exterior and intermediate spaces. The house is a reflection of its inhabitants and the activities they take part in within those spaces.





Arquitectura: Diego Algora Carrau Arquitecto

Programa: Segundas Casas

Ubicación: Punta del Este, Maldonado

Año: 2017

Fotos: José Pampín

Acerca del autor

La obra del arquitecto Diego Algora Carrau se concentra básicamente en residencias permanentes y segundas casas, con importantes incursiones en la arquitectura religiosa, a la que aporta su condición de hombre de profunda fe cristiana. Algora concibe a la arquitectura como a una obra de arte viva para habitar, en la que intervienen variables que le preocupan, y atiende en cada proyecto –a saber, las proporciones y los volúmenes, las luces y las sombras, los vacíos y los plenos, la exploración de diferentes materiales como la madera, el cemento y también aquellos que descubre en las casas de demolición– el vínculo armónico entre los espacios interiores y exteriores. Practica la arquitectura con un fuerte sentido de vida, para lo cual su nivel de involucramiento con los habitantes que le encargan los proyectos es singular. Todo esto conlleva a una obra de arte viva, única, que se va creando en un proceso, adaptándose y conformándose con la impronta de su arquitectura más la riqueza del aporte del futuro habitante.

www.arquitectodiegoalgora.com

About the author

The work of architect Diego Algora Carrau is basically focused on permanent residences and second houses, with important incursions into religious architecture, where he contributes with his condition of a man with a deep Christian faith. Algora considers architecture as a piece of living art to be lived in, and where numerous variables that concern him play a role. In each project he pays attention to them - namely, proportions and volumes, lights and shadows, hollows and fills, the exploration of different materials such as wood, concrete and also those he discovers at demolition firms - to the harmonic relationship between inside and outside spaces. He practises architecture with a strong life sense, and as a result, his level of involvement with people who ask for his projects is unusual. All this leads to a living work of art, unique, that runs through a process of creation, adapting and conforming to the special seal of his architecture as well as the added wealth provided by the future inhabitant's contribution.

www.arquitectodiegoalgora.com

